CAME

CAME.COM

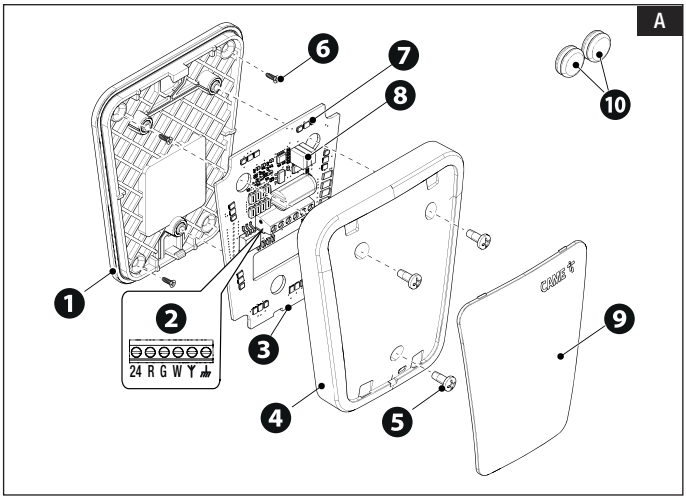
FA01893M4C

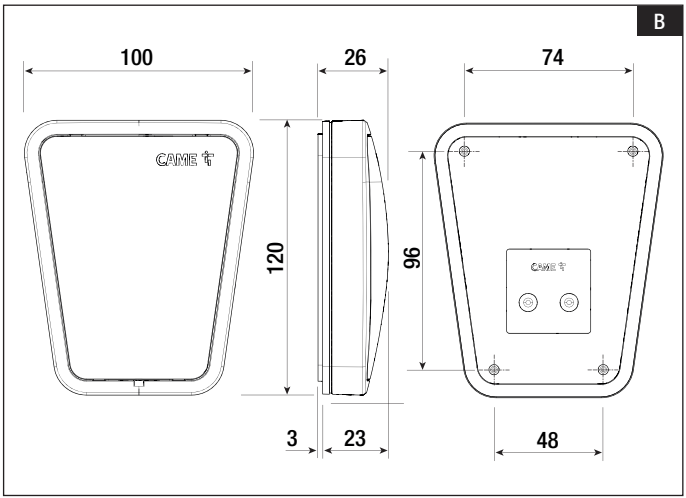
CE

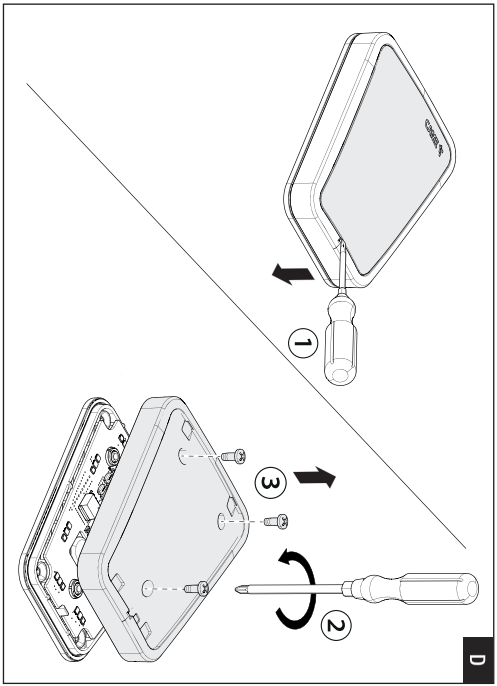
EAC

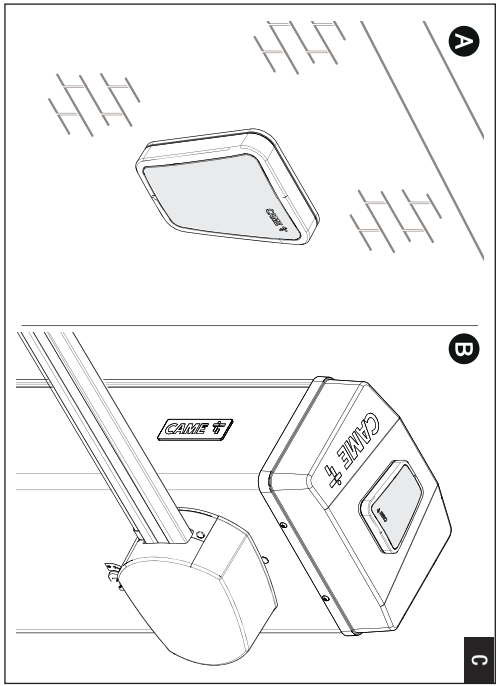
806LA-0060

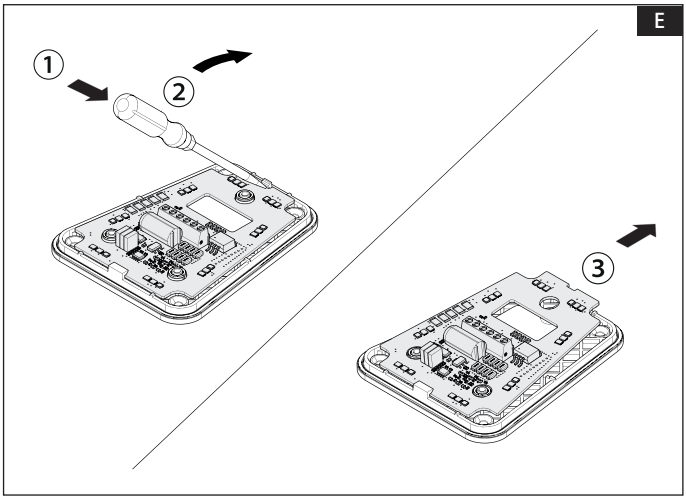
PL	Polski
HU	Magyar
HR	Hrvatski
UK	Українська

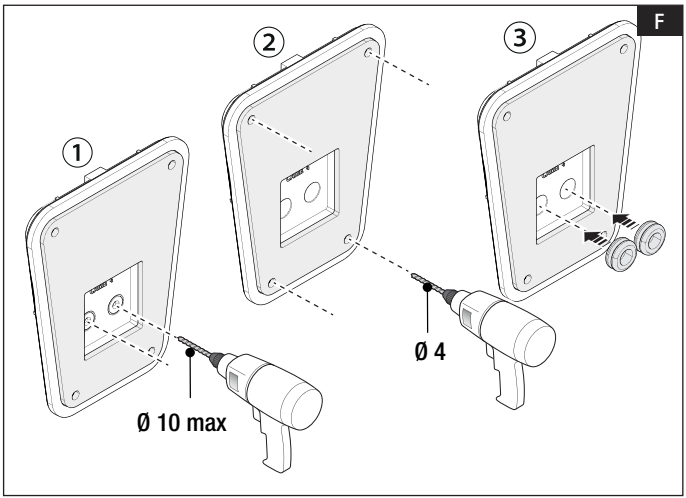

A
1
2
24 R G W
3
4
5
6
7
8
9
10
CAME

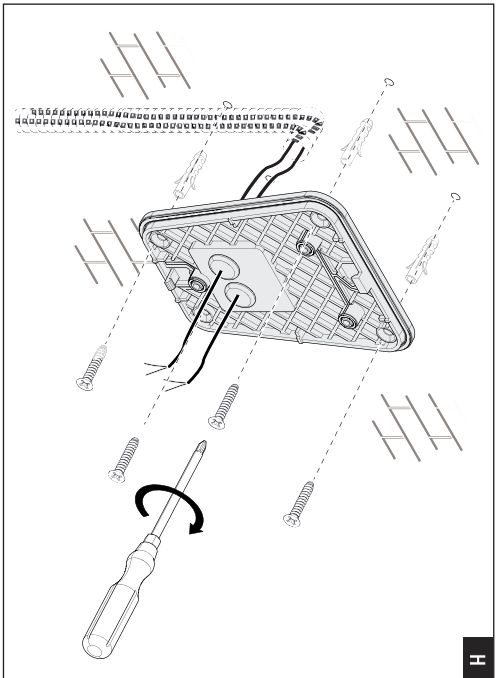

B
100
26
74
120
96
3
23
48
CAME


1
2
3
D

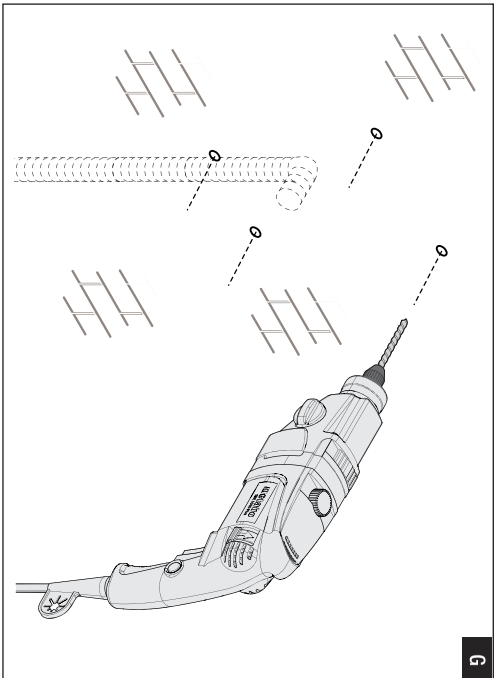

A
B
C
CAME


E
1
2
3


F
1
2
3
Ø 10 max
Ø 4



H



G

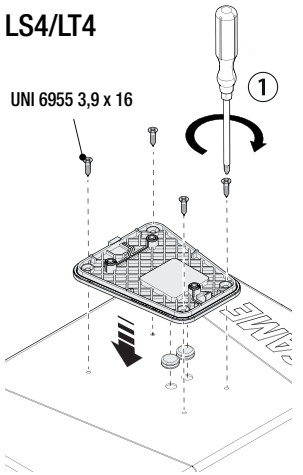
I

J

LS4/LT4

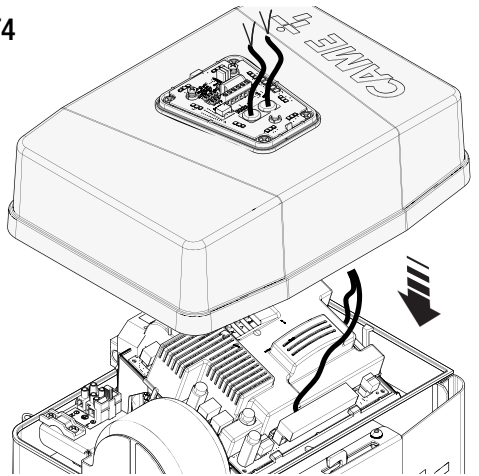
LS4/LT4

K

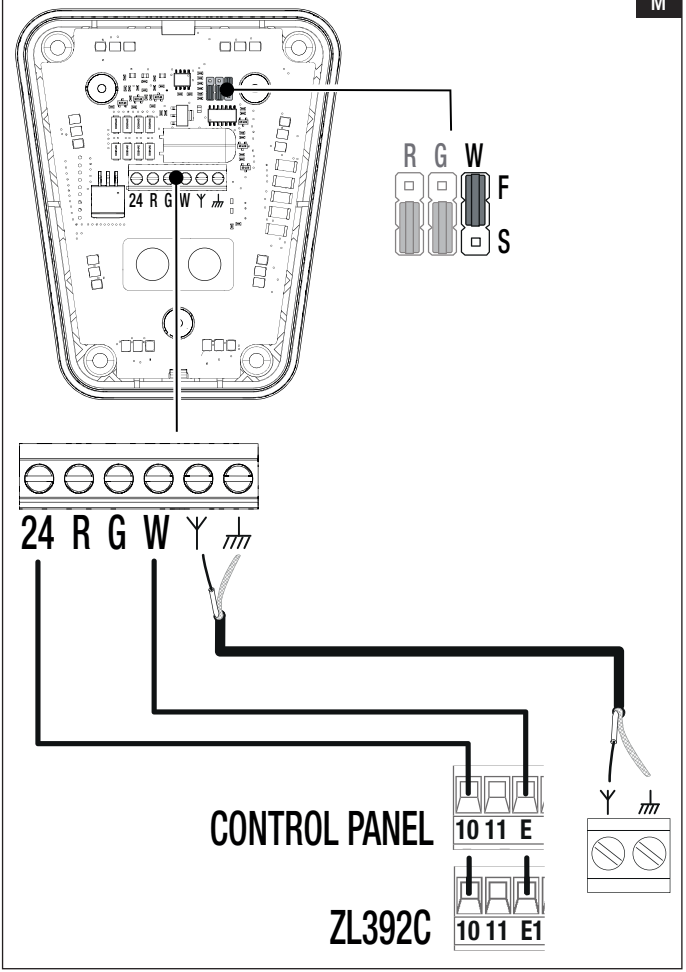


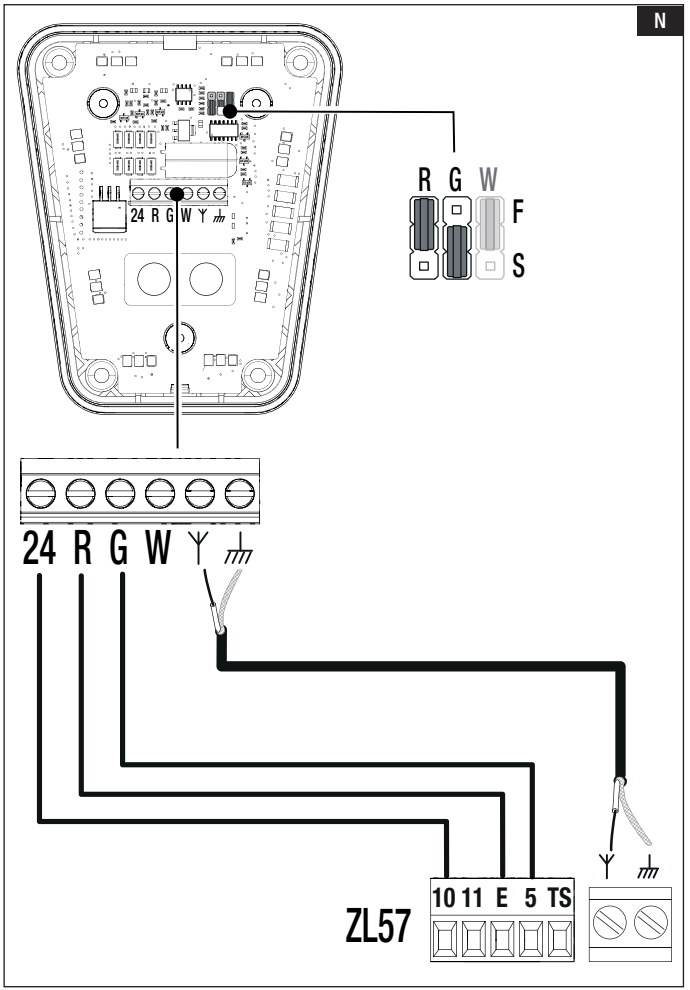
LS4/LT4

L

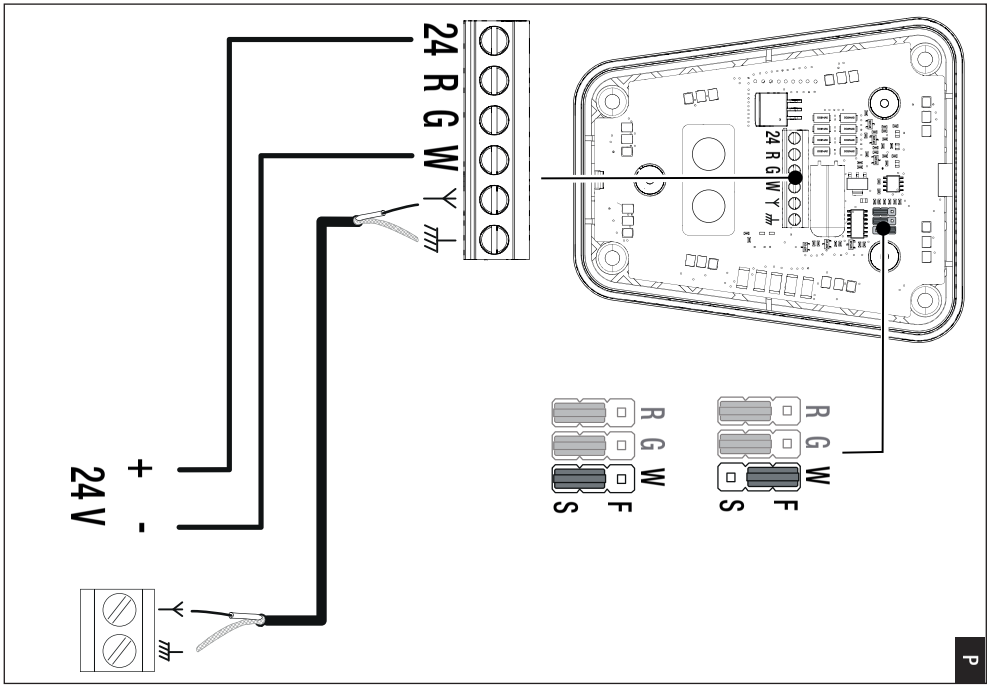


M




N
24 R G W
R G W
F
S
24 R G W
ZL57
10 11 E 5 TS

24 R G W Y
R G W
F
S
24 R G W Y
ZL392C
+ R G


24 R G W Y
24V
+
-
R G W F S
R G W F S
P

LS4/LT4
Q
CAME

R

Ostrzeżenia ogólne kierowane do instalatora

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed przystąpieniem do instalacji i wykonaniem czynności wskazanych przez producenta. • Instalacja, programowanie, użytkowanie i konserwacja produktu muszą być wykonywane przez wykwalifikowany i doświadczony personel zgodnie z obowiązującymi przepisami. • Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub wymianą części należy odłączyć zasilanie od urządzenia. • Urządzenie wykorzystywać wyłącznie do celu, do jakiego zostało jednoznacznie przeznaczone; wszelkie inne użycie jest uważane za niebezpieczne. • Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane błędnym, niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem. • Produkt w oryginalnym opakowaniu producenta może być transportowany wyłącznie w zamkniętych przestrzeniach (wagony kolejowe, kontenery, pojazdy zamknięte). • W przypadku wadliwego działania produktu należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi klienta pod adresem https://www.came.com/global/en/contact-us lub pod numerem telefonu podanym na stronie internetowej. • Data produkcji jest podana w numerze partii produkcyjnej wydrukowanym na etykiecie produktu. W razie potrzeby prosimy o kontakt z nami pod adresem https://www.came.com/global/en/contact-us. • Ogólne warunki sprzedaży można znaleźć w oficjalnych cennikach Came.

Wycofanie z użytku i utylizacja

Nie wyrzucać opakowania i urządzenia do otoczenia po zakończeniu okresu eksploatacji. Poddać je utylizacji zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania produktu. Elementy nadające się do przetworzenia i ponownego wykorzystania są opatrzone odpowiednim symbolem oraz znakiem materiału.
DANE I INFORMACJE ZNAJDUJĄCE SIĘ W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOGĄ ULEC ZMIANIE W KAŻDEJ CHWILI BEZ WCZEŚNIEJSZEGO POWIADOMIENIA.
WSZYSTKIE WYMIARY, JEŚLI NIE ZOSTAŁO PODANE INACZEJ, SĄ WYRAŻONE W MILIMETRACH.

Opis

KLT1FDSW - Lampa ostrzegawcza LED w kolorze zielonym, białym i czerwonym z sygnalizacją świetlną przy napięciu 24 V AC/DC.

Dane techniczne

MODELE	KLT1FDSW
Zasilanie (V – 50/60 Hz)	24 AC/DC
Moc (W)	3
Temperatura pracy (°C)	-20 ÷ +55
Stopień ochrony (IP)	54
Częstotliwość (MHz)	433 i 868
Temperatura przechowywania (°C)*	-25 ÷ +70
Średnia żywotność (Godziny)**	100000

(*) Przed instalacją, umieścić produkt w temperaturze pokojowej, jeśli było on przechowywany lub transportowany w bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach.
(**) Średnią żywotność produktu należy rozumieć jako orientacyjną i szacowaną, przyjmując, że będzie on eksploatowany w normalnych warunkach użytkowania, prawidłowo zainstalowany i poddawany konserwacji. Zależy ona też od innych czynników, na przykład warunków klimatycznych i środowiskowych.

Częstotliwość 868 MHz nie jest dostępna w przypadku rynku rosyjskiego.

Opis części składowych A

1. Podstawa lampy ostrzegawczej
2. Zaciski

㉔	Ⓡ	Ⓖ	Ⓦ	Ⓨ ⏚
Zasilanie (+)	Czerwony	Zielony	Biały	Antena

3. Płyta elektroniczna z wbudowaną anteną
4. Klosz lampy ostrzegawczej
5. Śruby samogwintujące 3,9 x 9,5
6. Śruby UNI6955 3,9 x 16
7. Diody LED białe, czerwone i zielone
8. Zworka do ustawiania trybu migania
9. Pokrywa górna
10. Gumki uszczelniające

Wymiary B

Przykłady instalacji C

A Montaż na ścianie
B Montaż na pokrywie szlabanu (LS4 / LT4)

Montaż

Zdjąć pokrywę górną, obudowę i płytkę z podstawy lampy ostrzegawczej. D E

Wywiercić wskazane otwory w podstawie lampy ostrzegawczej w celu zamocowania i poprowadzenia kabli.

Założyć gumki uszczelniające. F

Montaż na ścianie

Upewnić się, że ściana jest idealnie płaska, aby zagwarantować stopień ochrony IP 54 urządzenia.
Wywiercić punkty mocowania. G

Przeprowadzić przewód zasilający i kabel antenowy (jeśli występuje) przez gumki uszczelniające.

Przymocować podstawę przy użyciu śrub i kołków rozporowych (niedołączonych). H

Włożyć kartę do podstawy. I

Montaż na pokrywie szlabanu (LS4 / LT4)

Wywiercić wskazane otwory w pokrywie szlabanu w celu zamocowania i poprowadzenia kabli. J

Przymocować podstawę lampy ostrzegawczej do pokrywy za pomocą dołączonych śrub samogwintujących.

Włożyć kartę do podstawy. K

Przeprowadzić przewód zasilający i kabel antenowy (jeśli występuje) przez gumki uszczelniające.

Umieścić i przymocować pokrywę na obudowie. L

Połączenia i ustawienia

⚠ Użyć kabla FROR 2 x 0,5 mm o maksymalnej długości 50 m od centrali sterującej.
płytka elektroniczna lampy ostrzegawczej jest wyposażona w antenę. Aby z niej korzystać, należy ją podłączyć do odpowiedniego zacisku na centrali sterującej za pomocą przewodu RG58 (maks. 10 m. Kabel nie jest dostarczany).

Ustawienia zworki W

F - Miganie

Lampa ostrzegawcza miga w sposób niezależny, gdy płytka jest zasilana.

S - Stabilna

Tryb lampy ostrzegawczej jest uwarunkowany zasilaniem dostarczanym przez centralę. Świeci światłem ciągłym, jeśli centrala zapewnia stałe zasilanie, miga, jeśli centrala zapewnia zasilanie w sposób przerywany.

Napędy i szlabany (LT4) M

Podłączyć zaciski 24-W lampy ostrzegawczej do zacisków 10-E/E1 centrali sterującej.

Ustawić zworkę (W) w sposób pokazany na rysunku. W ten sposób diody LED będą migać w sposób niezależny po włączeniu zasilania centrali sterującej.

Elementy uchylne (VER PLUS) N

Podłączyć zaciski 24-R-G lampy ostrzegawczej do zacisków 10-E-5 centrali sterującej.

Ustawić zworki (R) i (G) w sposób przedstawiony na rysunku.

📖 Lampę ostrzegawczą można skonfigurować w trybie sygnalizacji świetlnej lub GGR poprzez ustawienie parametru funkcji F18 na centrali sterującej.

⚠ Funkcja F10 jest automatycznie wyłączana.

Funkcja	Parametr funkcji F18	Dioda LED	Stan el. uchylnego
Sygn. świetlna	F18=3	Czerwona migająca	Element uchylny w ruchu
		Zielona zapalona	Element uchylny otwarty
GGR	F18 = 4	Zielona migająca	Element uchylny w fazie otwierania
		Zielona zapalona	Element uchylny otwarty
		Czerwona migająca	Element uchylny w fazie zamykania

⚠ Lampa ostrzegawcza działa tylko na płytce elektronicznej motoreduktora VER PLUS w wersji 1.8.0 lub nowszej. W przeciwnym przypadku należy zaktualizować oprogramowanie karty.

Szlabany (LS4) O

Podłączyć zaciski 24-R-G lampy ostrzegawczej do zacisków +-R-G centrali sterującej.

Ustawić zworki (R) i (G) w sposób przedstawiony na rysunku.

Połączenia o charakterze ogólnym P

Podłączyć zasilanie lampy ostrzegawczej 24 V za pomocą zacisków 24-W.
Ustawić zworkę odpowiednio do rodzaju zasilania.

Operacje końcowe R Q

Przymocować obudowę za pomocą dostarczonych śrub.

📖 Przed zamocowaniem obudowy sprawdzić, czy przepust kablowy jest uszczelniony, aby zapobiec przedostawaniu się owadów i powstawaniu wilgoci.
Założyć pokrywę na obudowę.

Általános figyelmeztetések a szerelő számára

Olvassa el figyelmesen az utasításokat a felszerelés megkezdése előtt, a gyártó által előírt módon végezze el a műveleteket. • A felszerelést, programozást, üzembe helyezést és karbantartást kizárólag képzett és tapasztalt műszaki szakember végezze, a hatályos törvények értelmében. • Bármilyen tisztítási, karbantartási művelet vagy alkatrészcsere előtt áramtalanítsa a készüléket. • A terméket kizárólag az előírt rendeltetésének megfelelően szabad használni, minden más használat veszélyesnek minősül. • A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű, hibás és észszerűtlen használatból eredő esetleges károkért. • A gyártó eredeti csomagolásában levő terméket csak zárt szállítóeszközzel (vasúti vagonban, konténerben, zárt járműben) szállítható. • A termék rendellenes működése esetén szakítsa meg a használatát és forduljon a műszaki szervizszolgálathoz a https://www.came.com/global/en/contact-us e-mail címen vagy honlapon található telefonszámon. • A gyártás időpontja a termék címkéjére nyomtatott gyártási tétel jelölésében szerepel. Szükség esetén elérhetőségünk: https://www.came.com/global/en/contact-us. • Az általános adásvételi szerződési feltételek a Came hivatalos árjegyzékében találhatók.

Szétszerelés és semlegesítés

A csomagolóanyag és élettartama végén a készülék ne kerüljön a környezetbe, hanem a célországban hatályos előírások szerint kerüljön selejtezésre. Az újrahasznosítási célú szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas alkatrészeken fel van tüntetve az anyag szimbóluma és betűjele.

A JELEN KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ADATOK ÉS INFORMÁCIÓK BÁRMIKOR ÉS ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL MÓDOSÍTHATÓK.

A MÉRETEK MILLIMÉTERBEN VANNAK MEGADVA, KIVÉVE HA MÁSKÉNT VAN JELÖLVE.

Leírás

KLT1FDSW - LED-es villogó figyelmeztető lámpa, zöld, fehér és vörös forgalomirányító jelzéssel, 24 V AC/DC.

Műszaki adatok

TÍPUSOK	KLT1FDSW
Tápfeszültség (V - 50/60 Hz)	24 AC/DC
Teljesítmény (W)	3
Működési hőmérséklet (°C)	-20 ÷ +55
Érintésvédelmi osztály (IP)	54
Frekvencia (MHz)	433 és 868
Tárolási hőmérséklet (°C)*	-25 ÷ +70
Átlagos élettartama (óra)**	100000

(*) A felszerelés előtt tárolja a terméket szobahőmérsékleten abban az esetben, ha az előző tárolás vagy szállítás nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékleten történt.
(**) A termék átlagos élettartama pusztán tájékoztató jellegű, és a megfelelő használati, felszerelési és karbantartási feltételek figyelembevételével végzett becslés eredménye. Ezt az adatot további tényezők is befolyásolják, például az éghajlati és környezeti feltételek.

A 868 MHz-es frekvencia nem áll rendelkezésre az orosz piacon.

A részek leírása A

1. Villogó figyelmeztető lámpa alap
2. Sorkapocs

㉔	Ⓡ	Ⓖ	Ⓦ	Ⓨ ⏚
Tápellátás (+)	Piros	Zöld	Fehér	Antenna

3. Elektronikus panel beépített antennával
4. Villogó figyelmeztető lámpa búra
5. 3,9 x 9,5 önmetsző csavarok
6. UNI6955 3.9 x 16 csavarok
7. Fehér, vörös és zöld LED
8. Jumper a villogó üzemmód beállításához
9. Burkolat
10. Tömítő gumik

Méretek B

Felszerelési példák C

A Fali rögzítés
B Rögzítés a sorompó fedelére (LS4 / LT4)

Felszerelés

Távolítsa el a burkolatot, a búrát és a panelt a villogó lámpa alapjáról. D E

Fúrja ki a megadott pontokon a lámpa alapját a rögzítéshez és a kábelek átvezetéséhez.

Helyezze el a tömítő gumikat. F

Fali rögzítés

Győződjön meg arról, hogy a falfelület tökéletesen sík-e, ezzel biztosítva a készülék IP 54-es érintésvédelmi fokozatát.
Fúrja ki a rögzítési pontokat. G

Vezesse át a tápkábelt és az antenna kábelét (ha van) a tömítő gumikon.

Rögzítse az alapot a csavarokkal és dübelekkel (nem tartozék). H

Helyezze el a panelt az alapon. I

Rögzítés a sorompó fedelére (LS4 / LT4)

Fúrja ki a megadott pontokon a sorompó fedelét a rögzítéshez és a kábelek átvezetéséhez. J

Rögzítse a villogó figyelmeztető lámpa alapját a fedélre a tartozék önmetsző csavarokkal.

Helyezze el a panelt az alapon. K

Vezesse át a tápkábelt és az antenna kábelét (ha van) a tömítő gumikon.

Helyezze el és rögzítse a fedelet a szekrényre. L

Bekötések és beállítások

⚠ Alkalmazzon FROR 2 x 0,5 mm-es kábelt, hosszúsága legfeljebb 50 m lehet a vezérlőpaneltől mérve.
A villogó figyelmeztető lámpa elektronikus panelje antennával rendelkezik. A használatához csatlakoztassa a vezérlőpanel megfelelő kapcsához egy RG58-as kábellel (max. 10 méter. A kábel nem tartozéka a készüléknek).

W jumper beállításai

F - Flashing

A villogó figyelmeztető lámpa a panel tápellátásának bekapcsolásakor automatikusan villog.

S - Stabil

A villogó figyelmeztető lámpa a paneltől kapott tápellátást követi. Folyamatosan világít, ha a panel folyamatos tápellátást biztosít, és villog, ha szakaszos tápellátást kap a paneltől.

Automatikák és sorompók (LT4) M

Csatlakoztassa a villogó figyelmeztető lámpa 24 W-os kapcsait a vezérlőpanel 10-E/E1 kapcsaihoz.

Állítsa be a Jumpert (W) az ábra szerint. Így a LED-ek automatikusan villognak, amikor a vezérlőpanel tápellátása be van kapcsolva.

Billenő kapuk (VER PLUS) N

Csatlakoztassa a villogó figyelmeztető lámpa 24-R-G kapcsait a vezérlőpanel 10-E-5 kapcsaihoz.

Állítsa be az (R) és (G) Jumpereket az ábra szerint.

A villogó figyelmeztető lámpa konfigurálható forgalomirányító üzemmódra vagy GGR üzemmódra az F18 funkció paraméterének beállításával a vezérlőpanelen.

⚠ Az F10 funkció automatikusan letiltásra kerül.

Funkció	F18 funkció paraméter	LED	A billenő kapu állapota
Forgalomirányító	F18=3	Villogó piros	Billenő kapu mozgásban
		Zöld világít	Billenő kapu nyitva
GGR	F18 = 4	Villogó zöld	Billenő kapu nyitási fázisban
		Zöld világít	Billenő kapu nyitva
		Villogó piros	Billenő kapu zárási fázisban

⚠ A villogó figyelmeztető lámpa csak a VER PLUS motoros hajtómű 1.8.0 vagy újabb verziójú elektronikus paneljén működik. Szükség esetén frissítse a panel firmware-jét.

Sorompók (LS4) O

Csatlakoztassa a villogó figyelmeztető lámpa 24-R-G kapcsait a vezérlőpanel +-R-G kapcsaihoz.

Állítsa be az (R) és (G) Jumpereket az ábra szerint.

Általános bekötések P

Biztosítsa a villogó figyelmeztető lámpa 24 V-os tápellátását a 24-W kapcsok használatával. A tápellátás típusától függően állítsa be a Jumpert.

Befejező műveletek R Q

Rögzítse a búrát a tartozék csavarokkal.

📖 Mielőtt rögzítené a búrát, ellenőrizze, hogy a kábelek bemenete szigetelve van-e a nedvesség keletkezésének és a rovarok behatolásának megelőzése céljából.
Szerelje fel a burkolatot a búrára.

Opća upozorenja za instalatera

Prije ugradnje i izvođenja drugih postupaka prema preporukama proizvođača pažljivo pročitajte ove upute. • Ugradnju, programiranje, stavljanje u rad i održavanje mora obavljati kvalificirano i stručno osoblje koje se potpuno pridržava propisa na snazi. • Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u vezi s čišćenjem, održavanjem ili zamjenom dijelova treba isključiti napajanje uređaja. • Proizvod je namijenjen isključivo uporabi za koju je izričito osmišljen i svaka se druga uporaba smatra opasnom. • Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualnu štetu prouzročenu neprimjerenom, pogrešnom ili nerazumnom uporabom. • Proizvod u izvornom pakiranju proizvođača može se prevoziti samo u zatvorenom (vagoni, kontejneri, zatvorena vozila). • Ako se proizvod pokvari, prekinite uporabu i obratite se službi za korisnike putem adrese https://www.came.com/global/en/contact-us ili nas nazovite na telefonski broj naveden na mrežnom mjestu. • Datum proizvodnje naveden je u proizvodnoj seriji otisnutoj na naljepnici proizvoda. Po potrebi obratite nam se putem adrese https://www.came.com/global/en/contact-us. • Opći uvjeti prodaje navedeni su u službenim cjenicima društva Came.

Prestanak uporabe i odlaganje

Ne bacajte u okoliš ambalažu i uređaj na kraju vijeka trajanja, već ih odložite u skladu s propisima na snazi u zemlji uporabe proizvoda. Komponente koje se mogu reciklirati imaju simbol i oznaku materijala.
PODATCI I INFORMACIJE NAVEDENI U OVOM PRIRUČNIKU PODLIJEŽU IZMJENAMA U BILO KOJEM TRENUTKU BEZ OBVEZE ZA PRETHODNIM OBAVJEŠTAVANJEM.
MJERE SE IZRAŽAVAJU U MILIMETRIMA OSIM AKO NIJE DRUGAČIJE NAVEDENO.

Opis

KLT1FDSW – zelena, bijela i crvena LED signalna lampa sa semaforskom signalizacijom od 24 V AC/DC.

Tehnički podatci

MODELI	KLT1FDSW
Napajanje (V – 50/60 Hz)	24 AC/DC
Snaga (W)	3
Radna temperatura (°C)	-20 ÷ +55
Stupanj zaštite (IP)	54
Frekvencija (MHz)	433 i 868
Temperatura skladištenja (°C)*	-25 ÷ +70
Prosječni vijek trajanja (sati)**	100000

(*) Prije obavljanja ugradnje proizvod treba držati pri sobnoj temperaturi ako je riječ o skladištenju ili prijevozu pri veoma niskim ili veoma visokim temperaturama.
(**) Prosječni je vijek trajanja proizvoda isključivo indikativan podatak procijenjen na temelju usklađenih uvjeta uporabe, ugradnje i održavanja. Na njega se utječe i dodatnim čimbenicima kao što su, primjerice, klimatski uvjeti i uvjeti okoliša.

Frekvencija od 868 MHz nije dostupna za rusko tržište.

Opis dijelova A

1. Postolje signalne lampe
2. Redna stezaljka

㉔	Ⓡ	Ⓖ	Ⓦ	
Napajanje (+)	Crveno	Zeleno	Bijelo	Antena

3. Elektronička kartica s uključenom antenom
4. Gornji poklopac signalne lampe
5. Samonarezni vijci 3,9 x 9,5
6. Vijci UNI6955 3,9 x 16
7. Bijela, crvena i zelena LED svjetla
8. Kratkospojnik za postavljanje načina treperenja
9. Zaštitni poklopac
10. Gumice brtve

Dimenzije B

Primjeri ugradnje C

A. Zidna montaža

B Pričvršćivanje na poklopac rampe (LS4 / LT4)

Ugradnja

Skinite zaštitni poklopac, gornji poklopac i karticu s postolja signalne lampe. **D** **E**

Probušite točke naznačene na dnu signalne lampe za pričvršćivanje i provlačenje kabela.

Umetnite gumice brtve. **F**

Zidna montaža

📖 Provjerite je li zid potpuno ravan kako biste zajamčili stupanj IP 54 za uređaj.
Probušiti pričvrsne točke. **G**

Provucite kabel za napajanje i kabel antene (ako postoji) kroz gumice brtve.

Pričvrstite postolje vijcima i učvrsnicama (nisu priloženi). **H**

Umetnite karticu na postolje. **I**

Pričvršćivanje na poklopac rampe (LS4 / LT4)

Probušite točke naznačene na poklopcu rampe za pričvršćivanje i provlačenje kabela. **J**

Pričvrstite postolje signalne lampe na poklopac isporučenim samonareznim vijcima.

Umetnite karticu na postolje. **K**

Provucite kabel za napajanje i kabel antene (ako postoji) kroz gumice brtve.

Postavite i pričvrstite poklopac iznad ormarića. **L**

Spojevi i postavke

⚠ Upotrijebite kabel FROR od 2 x 0,5 mm najveće duljine od 50 m od upravljačke ploče.
📖 Elektronička kartica signalne lampe opremljena je antenom. Kako biste je mogli upotrebljavati, mora biti spojena na odgovarajuću stezaljku na upravljačkoj ploči s pomoću kabela RG58 (maks. 10 metara. Kabel se ne isporučuje s proizvodom.).

Postavke kratkospojnika W

F - Flashing
Signalna lampa samostalno treperi kada se kartica napaja.
S - Stabilno
Signalna lampa prati trend napajanja s ploče. Ostaje upaljena ako ploča pruža fiksno napajanje, a treperi ako ploča pruža povremeno napajanje.

Automatizacija i rampe (LT4) M

Spojite stezaljke 24-W signalne lampe sa stezaljkama 10-E/E1 upravljačke ploče.

Postavite kratkospojnik (W) na način prikazan na slici. Na taj način LED svjetla trepere samostalno kad se upravljačka ploča napaja.

Podizna vrata (VER PLUS) N

Spojite stezaljke 24-R-G signalne lampe na stezaljke 10-E-5 upravljačke ploče.

Postavite kratkospojnike (R) i (G) na način prikazan na slici.
Signalna lampa može se konfigurirati u načinu rada za semafor ili GGR postavljanjem parametra funkcije F18 s upravljačke ploče.

⚠ Funkcija F10 automatski se deaktivira.

Funkcija	Parametar funkcije F18	Svjetleća dioda (LED)	Stanje podiznih vrata
Semafor	F18 = 3	Trepćuća crvena	Podizna se vrata kreću
		Neprekidna zelena	Podizna su vrata otvorena
GGR	F18 = 4	Trepćuća zelena	Podizna su vrata u fazi otvaranja
		Neprekidna zelena	Podizna su vrata otvorena
		Trepćuća crvena	Podizna su vrata u fazi zatvaranja

⚠ Signalna lampa radi samo s elektroničkom karticom motoreduktor VER PLUS verzije 1.8.0 ili novije. U suprotnom ažurirajte firmver kartice.

Rampe (LS4) O

Spojite stezaljke 24-R-G signalne lampe na stezaljke +-R-G upravljačke ploče.

Postavite kratkospojnike (R) i (G) na način prikazan na slici.

Općeniti spojevi P

Osigurajte napajanje bljeskajućeg svjetla od 24 V s pomoću stezaljki 24-W.
Postavite kratkospojnik prema vrsti napajanja.

Završni postupci R Q

Pričvrstite gornji poklopac isporučenim vijcima.

📖 Prije pričvršćivanja gornjeg poklopca provjerite je li ulaz kabela zabrtvljen da bi se onemogućilo ulaženje insekata i stvaranje vlage.
Postavite zaštitni poklopac na gornji poklopac.

Загальні інструкції з монтажу

Уважно прочитайте інструкції перед початком установки і виконанням дій, вказаних виробником. • Монтаж, програмування, введення в експлуатацію та технічне обслуговування мають виконуватися кваліфікованим персоналом у повній відповідності до вимог діючих норм безпеки. • Перед виконанням робіт з очищення, технічного обслуговування або заміни деталей слід знеструмлювати пристрій. • Виріб слід використовувати виключно за призначенням; будь-яке інше використання має вважатися небезпечним. • Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну неправильним, помилковим або недбалим використанням приладу. • Виріб в оригінальній упаковці виробника можна транспортувати тільки в замкнутому просторі (залізно дорожні вагони, контейнери, закриті транспортні засоби). • У разі несправності виробу, припиніть його використання та зверніться до сервісного центру за адресою https://www.came.com/global/en/contact-us або за номером телефона, вказаним на сайті. • Дата виготовлення вказана у партії виробництва, надрукованій на етикетці продукту. В разі необхідності, зв'яжіться з нами за адресою https://www.came.com/global/en/contact-us. • Загальні умови продажу вказані в офіційних прайс-листах Came.

Виведення з експлуатації та утилізація

Не викидайте пакувальний матеріал і прилад після закінчення терміну служби разом із побутовими відходами, а утилізуйте згідно з вимогами законодавства, чинного в країні використання виробу. Компоненти, для яких передбачена повторна переробка, відзначені спеціальним символом із позначенням матеріалу виготовлення.
ВСІ ДАНІ ТА ІНФОРМАЦІЯ, ЯКІ МІСТЯТЬСЯ В ЦІЙ ІНСТРУКЦІЇ, МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ В БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ БЕЗ ПОПЕРЕДНЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ.
ВИМІРИ, ЯКЩО НЕ ЗАЗНАЧЕНО ІНШЕ, ВКАЗАНІ В МІЛІМЕТРАХ.

Опис

KLT1FDSW - Зелений, білий і червоний світлодіодний індикатор зі світлофорною сигналізацією ~/= 24 В.

Технічні характеристики

МОДЕЛІ	KLT1FDSW
Напруга живлення (В, 50/60 Гц)	~/=24
Потужність (Вт)	3
Діапазон робочих температур (°C)	-20 ÷ +55
Клас захисту (IP)	54
Частота радіосигналу (МГц)	433 та 868
Діапазон температури зберігання (°C)*	-25 ÷ +70
Середній термін служби (Години)**	100000

(*) Перед монтажем виріб слід зберігати при кімнатній температурі в разі складування або транспортування при дуже низьких чи дуже високих температурах.
(**) Середній термін служби виробу є суто рекомендованим та оцінюється із урахуванням нормальних умов експлуатації, установки та технічного обслуговування. На цей показник також впливають інші фактори, такі як, наприклад, кліматичні та екологічні умови.

Частота 868 МГц не доступна для російського ринка.

Опис основних компонентів A

1. Основа корпусу сигнальної лампи
2. Контактна панель

(24)	(R)	(G)	(W)	(Y) (⏚)
Електричне живлення (+)	Червоний	Зелений	Білий	Антена

3. Електронна плата з вбудованою антеною
4. Плафон сигнальної лампи
5. Саморізи 3,9 x 9,5
6. Гвинти UNI6955 3,9 x 16
7. Білі, червоні та зелені світлоіндикатори
8. Перемичка для налаштування режиму блимання
9. Кришка
10. Герметичні прокладки

Габаритні розміри B

Приклади установки C

A Кріплення до стіни
B Кріплення на кожух шлагбауму (LS4 / LT4)

Монтаж

Зніміть накладку, плафон та плату з основи сигнальної лампи. D E

Просвердліть зазначені точки в основі сигнальної лампи для кріплення і прокладки кабелю.

Вставте герметичні прокладки. F

Кріплення до стіни

Переконайтеся, що стіна ідеально рівна, щоб гарантувати клас захисту пристрою IP 54.
Просвердліть отвори для кріплення. G

Проведіть кабель живлення та антенний кабель (якщо такий є) скрізь герметичні прокладки.

Закріпіть основу дюбелями та гвинтами (не входять у комплект). H

Вставте плату в основу. I

Кріплення на кожух шлагбауму (LS4 / LT4)

Просвердліть зазначені точки в кожусі шлагбауму для кріплення і прокладки кабелю. J

Закріпіть основу сигнальної лампи на кришці за допомогою саморізів, що входять до комплекту.

Вставте плату в основу. K

Проведіть кабель живлення та антенний кабель (якщо такий є) скрізь герметичні прокладки.

Встановіть і закріпіть кришку на верхній частині тумби. L

Підключення та налаштування

⚠ Використовуйте кабель FROR 2 x 0,5 мм максимальною довжиною 50 м від блоку управління.
електронна плата сигнальної лампи оснащена антеною. Для того, щоб її можна було використовувати, її необхідно підключити до відповідної клеми на блоці управління за допомогою кабелю RG58 (максимально 10 метрів. Кабель не включений до комплекту поставки).

Налаштування перемички W

F - Блимання

Сигнальна лампа блимає незалежно при подачі живлення на блок управління.

S - Стабільне горіння

Сигнальна лампа слідкує за подачею живлення від блоку. Він горить постійно, якщо блок подає постійне живлення, блимає, якщо блок подає переривчасте живлення.

Автоматика та шлагбауми (LT4) M

Підключіть контакти 24-W сигнальної лампи до клем 10-E/E1 блоку управління.

Встановіть перемичку (W), як показано на малюнку. Таким чином, світлодіодні індикатори будуть блимати незалежно при подачі живлення на блок управління.

Підйомно-поворотна (VER PLUS) N

Підключіть контакти 24-R-G сигнальної лампи до клем 10-E-5 блоку управління.

Встановіть перемички (R) та (G), як показано на малюнку.

Сигнальну лампу можна налаштувати на режим світлофора або GGR, встановивши функціональний параметр F18 з блоку управління.

⚠ Функція F10 автоматично вимикається.

Функція	Функціональнай параметр F18	Світлодіодний індикатор	Підйомно-поворотний стан
Світлофор	F18=3	Червоний індикатор блимає	Підйомно-поворотна рухається
		Зелений індикатор горить	Підйомно-поворотна відкрита
GGR	F18 = 4	Зелений індикатор блимає	Підйомно-поворотна у фазі відкриття
		Зелений індикатор горить	Підйомно-поворотна відкрита
		Червоний індикатор блимає	Підйомно-поворотна у фазі закриття

⚠ Сигнальна лампа працює тільки на електронній платі мотор-редуктора VER PLUS з версією 1.8.0 або новішою. У протилежному випадку оновіть прошивку плати.

Шлагбауми (LS4) O

Підключіть контакти 24-R-G сигнальної лампи до клем +-R-G блоку управління.

Встановіть перемички (R) та (G), як показано на малюнку.

Загальні підключення P

Підключіть сигнальну лампу 24 В до клем 24-W.
Переведіть перемичку в залежності від типу живлення.

Завершальні дії R Q

Закріпіть плафон гвинтами з комплекту.

📖 Перш ніж закріпити плафон, перевірте герметичність місця прокладки кабелів для запобігання попадання комах та утворення вологи.
Встановіть накладку плафону.

CAME

CAME.COM

CAME S.P.A.
Via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso - Italy
Tel. (+39) 0422 4940
Fax (+39) 0422 4941
info@came.com - www.came.com